

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Jablonov nad Turňou

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky obce Jablonov nad Turňou, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Jablonov nad Turňou k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce Jablonov nad Turňou a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Rožňava, 2. apríla 2014

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195



Ing. Lýdia Burkovská
Zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 358

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Obecnému zastupiteľstvu obce Jablonov nad Turňou

- I. Overili sme účtovnú závierku účtovnej jednotky obce Jablonov nad Turňou k 31. decembru 2013, uvedenú na stranách 1 - 39, ku ktorej sme dňa 2. apríla 2014 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Jablonov nad Turňou k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce Jablonov nad Turňou a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1 - 58 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe obce Jablonov nad Turňou poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Rožňava, 2. apríla 2014

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova ul. č. 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195



Ing. Lýdia Burkovská
zodpovedný audítor
licencia SKAu č. 358